

## KISBOLDOGASSZONY –ÜNNEPE!

Egy kisgyermek születése “egyszerűen” hét-köznapi esemény: az élet megy tovább, az emberek dolgukra sietnek, semmi sem áll le, hogy léleket-visszafolytva figyelje a születés pillanatát, és a gyermek mégis megszületik! Megszületik, mint a szülők öröme.

Az újszülött nem “az égből pottyán alá”, hanem hosszas előkészület gyümölcse. Ezt a készülődést nem lehet kikerülni, vagy megrövidíteni, itt csak várakozni és készülni kell.

Mária is így született meg. Isten “kedves lányának a születése” nem rendkívüli pillanat a történelemben. Az Ő születésének az öröme is napról-napra érlelődött szüleiben. De azt is hozzátehetjük, hogy születését sok generáció érleli a történelemben.

Mária sem “az égből pottyant alá”, de az Ő léte az Égből indult el, mert Isten csodás álmot készített elő számára és általa: az emberi nemmegváltását! A nagy világ még nem tudja, hogy ez a születendő élet egészen más, mint bármelyükünké: Isten keze nyugszik a születendő életen, de neki is nőnie kell, ennie kell, ruha kell számára, játszópajtások és tanítók kellene Neki is. És ahogy a múltat bearanyozza a Megváltó születésének gondolata, úgy aranyozza be Mária születését is az Őt körülvevő világ.

Mária a “kegyelem gyermeke” (kegyelemmel teljes), akiből később a kegyelem Anyja és Királynője lesz. A világ, aki beengedte életébe a “bűn nagy keresztjét”, most áhítozik a kegyelem megváltást hozó ajándékára.

Mi is imádkozzuk népünkkel:” Most segíts meg Mária.....”



Uram! Vezess engem a halálból az életre, a hazugságból az igazságra. Vezess engem a kétségbeesésből a reménységre, a félelemből a bizalomra. Vezess engem a gyűlöletből a szeretetre, a háborúból a békére. Engedd, hogy béke töltse be szíveinket, a mi világunkat és az egész világ-mindenséget!



Boldog Kalkuttai Teréz

## ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Fr. Sándor Siklodi

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2011

# TUDÓSÍTÓ BULLETIN



### SZEPTEMBER 4 - ÉVKÖZI 23. VASÁRNAP

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/ Requested By
SEPT 4	10:00 AM	Joszt Mária Szukichs Margit felépüléséért	Mákos Család Barátai
SEPT 4	6:00 PM	(English mass) Parishioners	
SEPT 10	3:00 PM	Czike Eszter emlékmise	Család
SEPT 11	8:30 AM	(English mass) Parishioners	
SEPT 11	10:00 AM	Fr. Francis Kamp, SVD Katona Antalné - Anna -	Szt. István Templom Katona Jenő és Családja

Válaszos zsoltár: Bár hallgatnátok ma Isten szavára:

,Népem, ne légy kemény szívű.!

Énekek: 222-1, 222-5-6, 116, 114, 132, 129, 318, 306, 196

### MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

### PARISH COLLECTION:

August 28th: \$524 .01

Mission Co Op collection: \$150.00



## OUR PARISH

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.  
+Today, everyone is welcomed for some coffee, after the mass.  
+The English language 6 o'clock mass will switch beginning with next Sunday to 8:30 AM.  
+The commemorative mass for Czike Eszter, will be on **September 10th, at 3:00 PM.**  
+On **September 18th**, there will be a breakfast after Mass, followed by a PARISH COUNCIL MEETING.  
+On September 21st, at 10 AM there will be a mass and funeral of Gyurosovits Szilvester.  
+ If you would like Father Siklodi to visit you or a loved one who is ill, please call the office.  
+Those wishing to have a mass said for a loved one should notify the office by phone or in person.  
+We ask that if anyone has changed their address or phone numbers to please notify the office.  
+ To see more about events at our church, visit our website at [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org)  
+Room to rent for 6 months to a 'non smoking' lady, starting from October. For information, please call 773-474-9916 or 773-988-1863.

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mr.&Mrs. Szalai István, Klapka Mihály, Baksay István, Jurasits János, Vajda Rudi, Butkovich Adél, Boesze János, Szabó Ilonka, Saller Márta, Molnár János, Szabó Terike, Jacques Yez.**

## TEPLOMUNK

+Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 1/2 10-től, mindenkit hívunk a közös imádságra.  
+Ma, Szentmise után kávéra és süteményre hívjuk a kedves templomtagokat.  
+Jövő vasárnaptól kezdve, az angol mise reggel 8:30-tól lesz.  
+Elhunyt templomtagunk Czike Eszter emlékmiséje Szeptember 10-én du. 3 órakor lesz.  
+**Szeptember 11-én és 18-án** reggelire várjuk a kedves híveket.  
+**Szeptember 18-án**, Szentmise után reggeli, azután EGYHÁZTANÁCS gyűlés lesz.  
+Régi templomtagunk, Gyurosovits Sziveszter gyászmiséje **Szept. 21-én 10 órakor** lesz templomunkban, mise után a temetőben helyezik el halmait. Gyurosovits Kató szeretettel hívja és várja régi barátait, ismerőseit a misére és férje hamvainak végső elhelyezésére.  
+ Kérjük, hogy akinek családtagja, vagy ismerőse beteg és szeretné, hogy Sándor atya meglátogassa, jelentsék be az irodában, vagy hívják a Templomot.  
+Vasárnapra és hétköznapra szentmiséket kérhetnek szeretteik emlékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában vagy hívják a templomot.  
+Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.  
+Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org)  
+Októbertől 6 hónapra kiadó szoba 'nem dohányzó hölgy' részére. Ha valakit érdekelne, hívja a következő telefonszámot: 773-474-9916 vagy 773-988-1863.

## OUR HUNGARIAN

### COMMUNITY AND HERITAGE

+On **Sept. 4th**, there is the annual picnic of the Hungarian Free Ref. Church, starting at noon at Bunker Hill Forest Preserve.  
+The Scout Troop, Hungarian School and Folk Dance group invite you on **September 11th**, to an Ecumenical Worship Service (12:30) and Lunch (1:30), held at the Free Hungarian Reformed Church, to kick off their new school year. Come and support Hungarian children's programs in Chicago.  
+On **September 11th**, from 7 PM, the Rajkó Hungarian Gypsy Orchestra from Budapest will perform at Old Town School of Folk Music, 4544 N. Lincoln Ave, in Chicago.  
+On **September 18th**, on his first visit to Cleveland, you could have luncheon with Dr. PÁL SCHMITT, president of the Republic of Hungary. If anyone is interested, please see the flier.  
+**The Hungarian Holy Trinity Church** in East Chicago, will celebrate on **September 24th, at 11AM**, it's 105 Anniversary. Everybody is welcome to attend.  
+On **September 24th, at 7 PM**, there will be music and dance at our church, with the Szászka folk band. Tickets will be available at the door.  
+ If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit [www.chicagohungarians.com](http://www.chicagohungarians.com) for more information!

## **Nyugati Hírlevél**

### **KITÜNTETÉS - KIS GYÖRGY BARNABÁS**

A Magyar Köztársasági Érdemrend tisztikeresztje kitüntetését kapta Kiss György Barnabás, a detroiti Szent Kereszt Magyar Egyházközség plébánosa az Észak-Amerikában élő magyar közösségek összefogása, identitásuk megőrzése érdekében végzett lelkipásztori és szerkesztői munkájáért.

\*<http://magyarkurir.hu/hirek/tovabbi-egyhazi-illetve-egyhazban-dolgozo-szemelyek-allami-kituntetesei-augusztus-20>

## KÖZÖSSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+**Szeptember 4-én**A Szabad Magyar Református Egyház piknikje 12ó-tól a Bunker Hill piknik helyen.Mindenkit szeretettel várnak.  
+A Cserkész Csapat, Magyar Iskola és a Bóbita Néptánc Csoport szeretettel vár mindenkit **Szeptember 11-en**, az évnyitó ökumenikus szertartásra(12:30) és az azt követő ebédre (1:30), a Szabad Magyar Református Egyháznál.  
+**Szeptember 11-én**, este 7 től, a Rajkó Magyar Cigányzenekar Budapestről előadása lesz az Old Town School of Folk Music, 4544 N. Lincoln Ave. Chicagóban.  
+A Magyar Köztársasági Elnök, Dr. **PÁL SCHMITT, Cleveland-be** látogat, **Szeptember 17 és 18-án**. Több információ található a szórólapon .  
+A **Szentháromság Magyar Templom** és közössége **SZEPTEMBER 24-en de.11-kor** ad hálát a templom és közösség 105-ik évfordulója alkalmából a Mindenható Istennek! Az ünnepségre mindenkit szeretettel várnak!  
+**Szeptember 24-én, este 7 órától**, templomunknál lesz Táncház a Szászka együttessel. Jegyek az ajtónál kaphatók.  
+Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a [www.chicagohungarians.com](http://www.chicagohungarians.com) web oldalon mindenezekekről tájékozódhat.

**151. szám, 2011. szeptember 1.**